

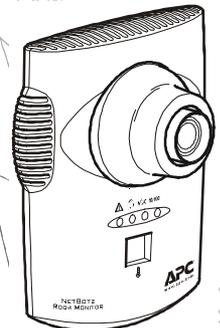
**APC**<sup>®</sup>

by Schneider Electric

# Instalação e configuração rápida

## NetBotz Room Monitor 355

**NBWL0355**  
**NBWL0356**





---

This manual is available in English on the enclosed CD.

Dieses Handbuch ist in Deutsch auf der beiliegenden CD-ROM verfügbar.

Este manual está disponible en español en el CD-ROM adjunto.

Ce manuel est disponible en français sur le CD-ROM ci-inclus.

Questo manuale è disponibile in italiano nel CD-ROM allegato.

本マニュアルの日本語版は同梱の CD-ROM からご覧になれます。

Instrukcja obsługi w języku polskim jest dostępna na CD.

O manual em Português está disponível no CD-ROM em anexo.

Данное руководство на русском языке имеется на прилагаемом компакт-диске.

您可以从包含的 CD 上获得本手册的中文版本。

동봉된 CD 안에 한국어 매뉴얼이 있습니다 .

# Sumário

---

## **Introdução 1**

Descrição do Produto .....	1
Visão geral do documento.....	2
Documentação adicional.....	2
Opcionais adicionais .....	2
Certificado para uso com sistemas InfraStruXure ...	2

## **Descrição física 3**

Parte dianteira .....	3
Parte traseira .....	4

## **Componentes 5**

## **Instalação 7**

<b>Instale o NetBotz 355 .....</b>	<b>7</b>
Caixa elétrica .....	7
Parede .....	8
Teto .....	9
Gabinete .....	10

<b>Conecte o NetBotz 355 à rede.....</b>	<b>11</b>
Injetor de alimentação pela Ethernet [Power-over-Ethernet (PoE)] .....	11
Hub ou comutador com o recurso PoE .....	11

<b>Conecte os sensores às portas de sensor .....</b>	<b>12</b>
--	-----------

<b>Ajuste as lentes .....</b>	<b>13</b>
-------------------------------	-----------

## **Configure o equipamento 14**

Visão geral .....	14
Reúna informações de configurações de rede ...	14
Sobre o CD do utilitário do equipamento NetBotz ...	14

<b>Para instalar em um sistema Windows</b> .....	<b>15</b>
<b>Para instalar em um sistema Linux</b> .....	<b>15</b>
<b>Contas pré-configuradas</b> .....	<b>15</b>
Identificação de usuário e senha da conta de administrador .....	15
Identificação de usuário e senha da conta raiz .....	16
<b>Defina as configurações de rede</b> .....	<b>16</b>
Obtenha as configurações de rede utilizando DHCP .....	16
Use o Utilitário de configuração serial .....	17
<b>Limpe o NetBotz 355</b>	<b>18</b>
<b>Especificações</b>	<b>18</b>

# Introdução

---

## Descrição do Produto

O monitor para sala NetBotz 355 [Room Monitor 355] da American Power Conversion (APC) funciona como o equipamento de hardware central do sistema de monitoramento ambiental e de segurança NetBotz. O NetBotz 355 pode ser instalado em qualquer local de uma sala e inclui uma câmera integrada e sensores internos que monitoram a temperatura, umidade, níveis do ponto de condensação, fluxo de ar e movimentação. Ele também inclui quatro portas de sensor para conectar sensores 0–5 V, de temperatura, umidade, fumaça, porta, vibração, fluido localizado e de contato seco de terceiros. A câmera integrada inclui os recursos a seguir:

- Processador de imagem que gera imagens com resolução de até 1280 x 1024, cor de 24 bits e até 30 quadros por segundo.



**Observação:** A taxa de quadros máxima descreve o número máximo de imagens que a câmera é capaz de produzir a cada segundo. A taxa real de quadros depende da quantidade de largura de banda disponível e da resolução atual.

- Tamanho da imagem: 7,7 mm x 6,1 mm (9,82 mm diagonal = 0,387 pol.).
- Campo de visão: 64° (H) x 53° (V) para todas as resoluções.
- Lente com montagem CS padrão da indústria, que pode ser ajustada e trocada pelo usuário. A montagem CS permite o acesso a centenas de lentes diferentes de uso geral e de uso específico.

**Atenção:** O EQUIPAMENTO CONTÉM, E O SOFTWARE FORNECE, RECURSOS DE GRAVAÇÃO VISUAL. O USO INADEQUADO DESSES RECURSOS PODE SUJEITÁ-LO ÀS PENALIDADES CIVIS E CRIMINAIS. A LEGISLAÇÃO ESPECÍFICA SOBRE O USO DESSES RECURSOS É VARIÁVEL DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO E PODE EXIGIR AUTORIZAÇÃO EXPRESSA POR ESCRITO DO INDIVÍDUO QUE FOI OBJETO DA GRAVAÇÃO, DENTRE OUTROS REQUISITOS. VOCÊ É INTEGRALMENTE RESPONSÁVEL PELA CONFORMIDADE ESTRITA COM A LEGISLAÇÃO E PELA ADESÃO A QUAISQUER DIREITOS DE PRIVACIDADE E PERSONALIDADE. O USO DESSE SOFTWARE PARA INVESTIGAÇÃO OU MONITORAMENTO ILEGAL DEVERÁ SER CONSIDERADO NÃO AUTORIZADO COM VIOLAÇÃO AO ACORDO DE SOFTWARE PARA USUÁRIO FINAL E RESULTARÁ NO CANCELAMENTO IMEDIATO DOS DIREITOS DE LICENÇA DESTE.

## Visão geral do documento

O Manual de configuração rápida e instalação do Monitor para sala NetBotz 355 [NetBotz Room Monitor 355 Installation and Quick Configuration Manual] descreve como instalar um Monitor para sala 355, como conectar dispositivos ao equipamento e como definir configurações de rede. Depois de executar os procedimentos de configuração deste manual, você pode acessar o seu sistema pela interface do seu software, executar tarefas adicionais de configuração e começar a monitorar o ambiente.

## Documentação adicional

Salvo indicação em contrário, a seguinte documentação está disponível no CD fornecido com o dispositivo ou na página do produto correspondente, no site da APC, [www.apc.com](http://www.apc.com). Para encontrar a página do produto de forma rápida, insira o nome do produto ou número da peça no campo Search [Busca].

### *NetBotz Appliance User's Guide [Guia do Usuário do Equipamento NetBotz]*

– Inclui todos os detalhes para o uso, gerenciamento e configuração de um sistema NetBotz com um dos seguintes equipamentos: Monitor para sala NetBotz 355 [NetBotz Room Monitor 355] (NBWL0355, NBWL0356), Monitor para rack NetBotz 450 (NBRK0450), Monitor para sala NetBotz 455 (NBWL0455, NBWL0456) ou Monitor para rack NetBotz 550 (NBRK0550).

## Opcionais adicionais

Os seguintes opcionais estão disponíveis para o NetBotz 355. Para obter mais informações sobre os opcionais, entre em contato com o seu representante da APC ou com o distribuidor do qual adquiriu o produto da APC.

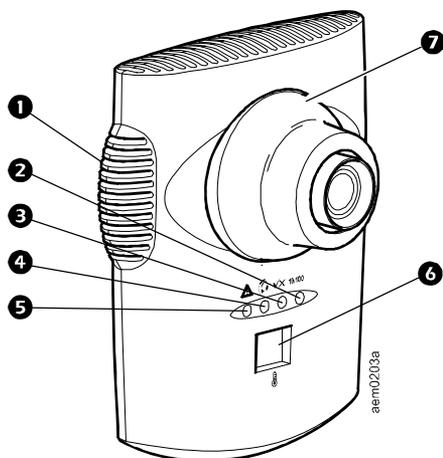
- Sensor de temperatura (AP9335T)
- Sensor de temperatura/umidade (AP9335TH)
- Sensor de fluido localizado NetBotz [Spot Fluid Sensor] (NBES0301)
- Sensor do interruptor de porta NetBotz para salas ou racks de terceiros (NBES0302)
- Sensor do interruptor de porta NetBotz para racks da APC (NBES0303)
- Cabo de contato seco do NetBotz (NetBotz Dry Contact Cable) (NBES0304)
- Cabo do sensor 0-5 V NetBotz [NetBotz 0-5 V Sensor Cable] (NBES0305)
- Sensor de vibração NetBotz [Vibration Sensor] (NBES0306)
- Sensor de fumaça NetBotz [Smoke Sensor] (NBES0307)

## Certificado para uso com sistemas InfraStruXure

Este produto está certificado para uso com sistemas InfraStruXure<sup>®</sup> da APC.

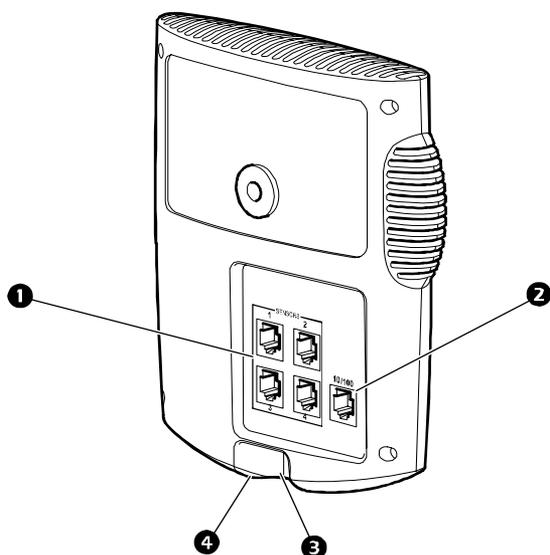
# Descrição física

## Parte dianteira



Item	Descrição
1	Sensores internos com escape Abertura com escape para os sensores de temperatura, fluxo de ar e umidade.
2	LED de link da rede Indica o status da conexão de rede. Pisca para indicar o tráfego da rede (verde — conectado a 10 Mbps; amarelo — conectado a 100 Mbps).
3	LED de Energia (alimentação) Indica se a unidade está recebendo energia (verde — recebendo energia; apagado — não está recebendo energia).
4	LED da câmera Pisca continuamente quando a câmera integrada está ativa.
5	LED de alerta Indica o status de alerta do sistema. Quando há mais de um alerta, o mais severo será indicado. <ul style="list-style-type: none"><li>• Piscando uma vez a cada oito segundos — Informativo</li><li>• Piscando uma vez a cada quatro segundos — Aviso</li><li>• Piscando uma vez a cada dois segundos — Erro</li><li>• Piscando uma vez a cada segundo — Crítico</li><li>• Piscando duas vezes por segundo — Falha</li></ul>
6	Monitor de temperatura <ul style="list-style-type: none"><li>• Exibe a temperatura atual de 0 a 99 em graus Celsius ou Fahrenheit. Leitura de temperatura do sensor de temperatura interno. Se a temperatura ultrapassar 99, o monitor piscará <b>99</b>.</li><li>• Quando a unidade receber energia pela primeira vez, ela exibirá o número identificador exclusivo por um minuto.</li><li>• Se existir um alerta, a tela piscará na mesma proporção que o LED de alerta.</li><li>• Durante a atualização de firmware, a tela exibirá o número <b>88</b>.</li></ul>
7	Compartimento de lentes Deve ser removido para alterar o foco da câmera integrada.

## Parte traseira



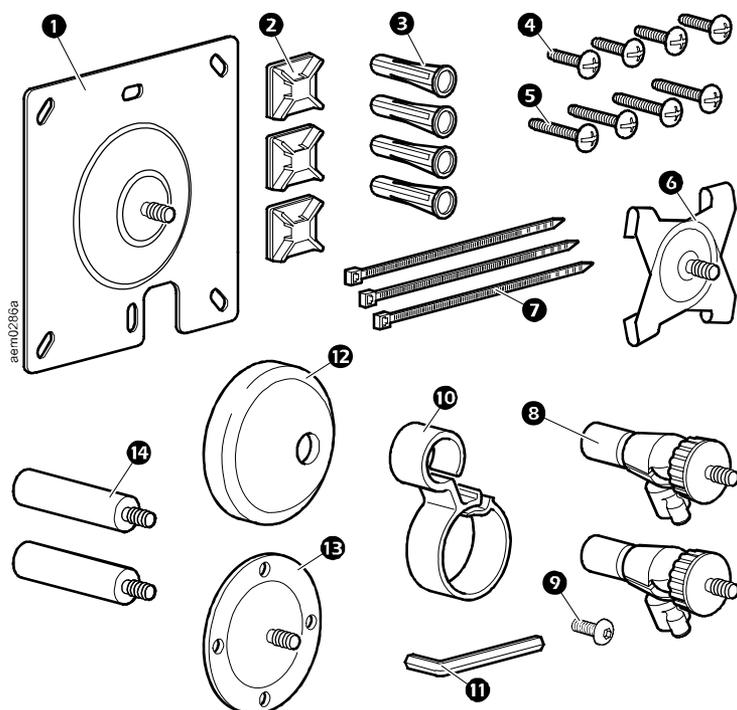
	Item	Descrição
1	Portas do sensor (4)	Usadas para conectar sensores da APC, sensores de contato seco de terceiros e sensores padrão de 0-5 V de terceiros. Os sensores de contato seco de terceiros exigem um Cabo de contato seco da NetBotz [NetBotz Dry Contact Cable] (NBES0204). Os sensores padrão de 0-5 V de terceiros exigem o Cabo do sensor de 0-5 V NetBotz (NBES0205).
2	Porta de rede 10/100 Base-T	Promove a conexão da rede 10/100 Base-T e a alimentação por meio do Power-over-Ethernet (PoE). (O equipamento opera somente com a rede 100 Base-T.) Os LEDs de status e link indicam o tráfego da rede: <ul style="list-style-type: none"><li>• LED de status — pisca nas cores laranja e verde na inicialização; indica o status da conexão de rede (verde aceso — endereço IP estabelecido; verde piscando — tentando obter um endereço IP).</li><li>• LED de link — pisca para indicar o tráfego na rede (verde — conectado a 10 Mbps; laranja — conectado a 100 Mbps).</li></ul>
3	Porta USB	Usada para configurar o equipamento.
4	Reset (Reiniciar)	Usada para reiniciar o equipamento.

# Componentes

Inspecione o conteúdo do pacote para confirmar se as partes incluídas correspondem àquelas exibidas acima. Comunique à APC ou ao revendedor da APC se houver conteúdo faltando ou danificado. Todavia, se o dano for causado pelo transporte, comunique imediatamente o dano ao transportador.



Os materiais de envio e embalagem são recicláveis. Guarde-os para usar posteriormente ou descarte-os de modo apropriado.



Item	Descrição
	Monitor para sala NetBotz 355 [NetBotz Room Monitor 355] — não exibido
1	Placa de montagem do suporte para caixas elétricas
2	Suportes da presilha do cabo adesivo
3	Fixadores de parede do parafuso de montagem
4	Parafusos usinados de 13-mm (0,5 pol.) (para caixa elétrica)
5	Parafusos da chapa de metal de 19 mm (0,75 pol.) (para parede ou compartimento)

<b>Item</b>	<b>Descrição</b>
<b>6</b>	Placa de montagem da barra em T
<b>7</b>	Presilha de 203 mm (8 pol.)
<b>8</b>	Braços de ajuste da articulação de esfera
<b>9</b>	Braços extensores
<b>10</b>	Retentor do cabo
<b>11</b>	Chave Allen
<b>12</b>	Cobertura do suporte de borracha
<b>13</b>	Placa de montagem
<b>14</b>	Parafuso de fixação do braço extensor
	<i>CD do utilitário do equipamento NetBotz — não exibido</i>
	Fonte de alimentação do Injetor de alimentação pela Ethernet [Power-over-Ethernet (PoE)] (100–250 VCA entrada, 48 VCC saída) (incluído somente no NBWL0356) — não exibida
	Cabo de alimentação, 1,8 m (6 pés) preto, IEC-320-C14 para IEC-320-C13, compatível com RoHS (incluído somente no NBWL0356) — não exibido
	Cabo de alimentação, 1,8 m (6 pés) preto, NEMA 5-15P para IEC-320-C13, cabo AWG 14, compatível com RoHS (incluído somente no NBWL0356) — não exibido

# Instalação

## Instale o NetBotz 355

Escolha uma opção de instalação que atenda as suas necessidades. Considere os aspectos a seguir:



**Cuidado:** Conecte apenas os dispositivos aprovados às portas do NetBotz 355, de acordo com as instruções desse manual. A conexão de outros dispositivos pode resultar em danos ao equipamento.



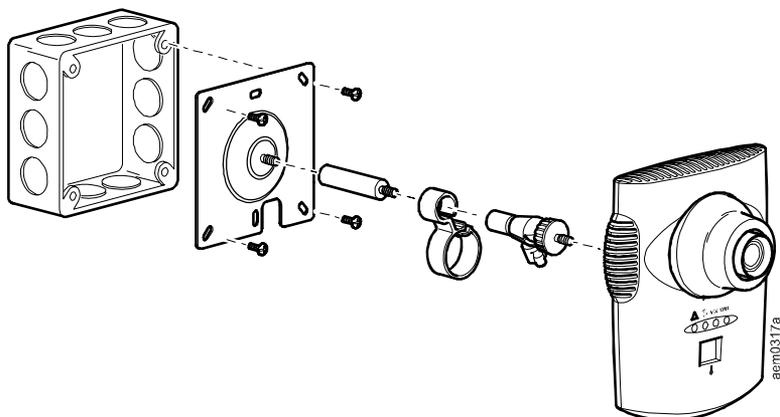
**Observação:** Considere o local da porta de rede mais próxima.

**Observação:** Certifique-se de que a câmera não estará obstruída.

**Observação:** Considere o direcionamento do cabo para todos os sensores que serão conectados ao equipamento.

**Observação:** Se a direção do fluxo de ar for conhecida, a posição ideal do NetBotz 355 para medir o fluxo de ar é diretamente oposta à chegada do ar.

### Caixa elétrica



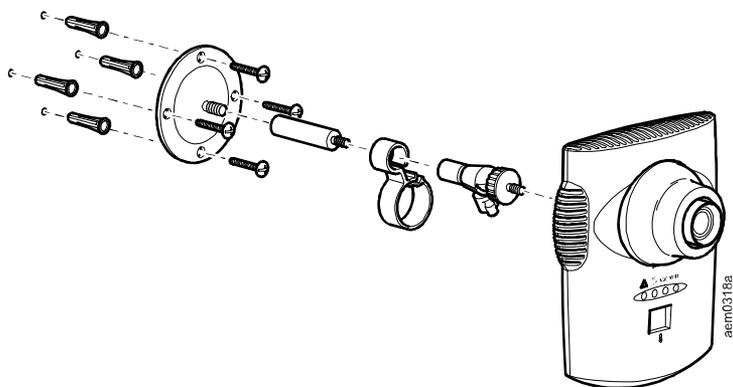
## Parede



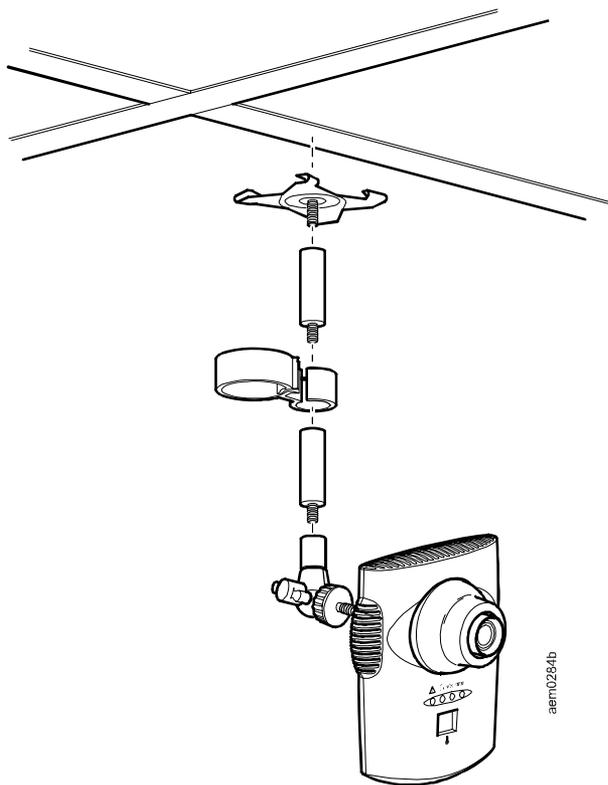
**Observação:** Faça perfurações piloto de 4,76-mm (3/16 pol.) para os fixadores de parede.



**Cuidado:** Não aperte demais os parafusos.



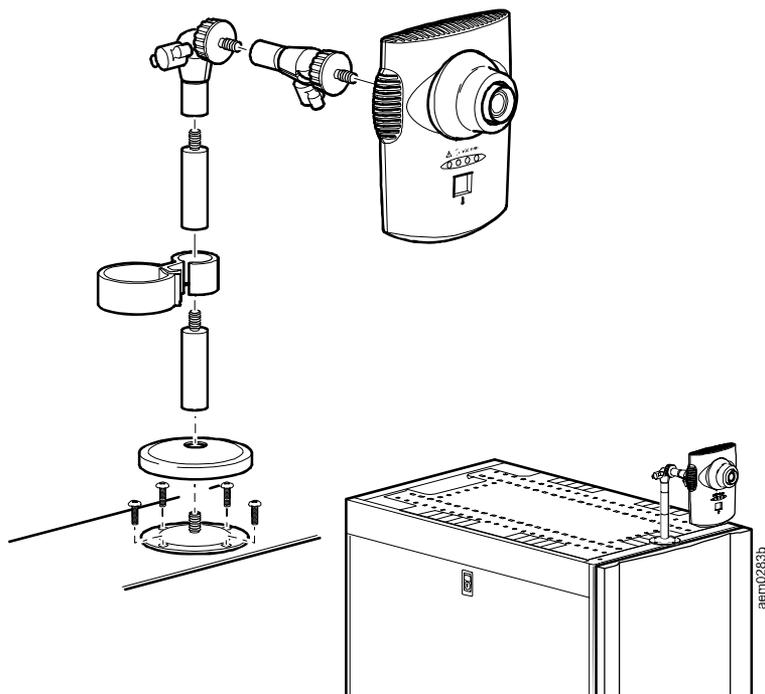
## Teto



## Gabinete



**Observação:** Use uma broca de número 32 para fazer quatro orifícios piloto de 2,94-mm (0,116 pol.).



# Conecte o NetBotz 355 à rede

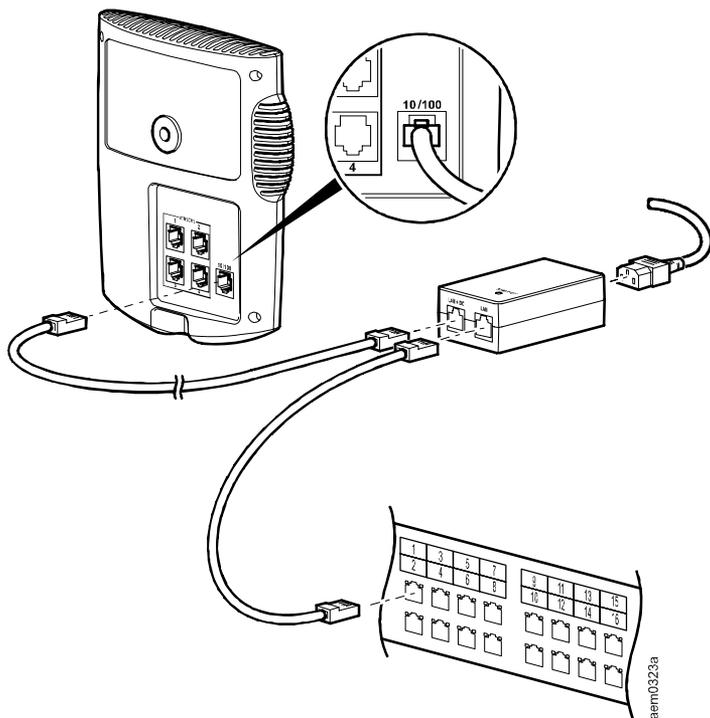
## Injetor de alimentação pela Ethernet [Power-over-Ethernet (PoE)]



**Cuidado:** Antes de ativar o NetBotz 355, revise as especificações elétricas em página 18 para evitar sobrecarga do circuito.

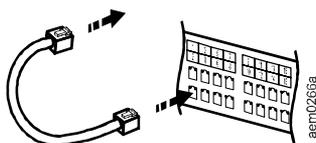


**Cuidado:** Certifique-se de ter aterrado de modo adequado o equipamento, conectando o cabo de alimentação diretamente na saída da parede ou verificando o caminho de aterramento, caso esteja usando um fio elétrico.



## Hub ou comutador com o recurso PoE

Para a porta de rede 10/100 Base-T do equipamento



## Conecte os sensores às portas de sensor

Este procedimento é aplicado aos sensores a seguir, que são compatíveis com o NetBotz 355 e com a conexão às portas de sensor:

- Sensor de temperatura (AP9335T)
- Sensor de temperatura e umidade (AP9335TH)
- Sensor de fluido localizado NetBotz [Spot Fluid Sensor] (NBES0301)
- Sensor do interruptor de porta NetBotz para salas ou racks de terceiros (NBES0302)
- Sensor do interruptor de porta NetBotz para racks da APC (NBES0303)
- Cabo de contato seco da NetBotz (NetBotz Dry Contact Cable) (NBES0304)
- Cabo do sensor 0-5 V NetBotz [NetBotz 0-5 V Sensor Cable] (NBES0305)
- Sensor de vibração NetBotz [Vibration Sensor] (NBES0306)
- Sensor de fumaça NetBotz [Smoke Sensor] (NBES0307)

Conecte os sensores da APC e de terceiros às quatro portas com a etiqueta **Sensores** no NetBotz 355.

- Os sensores de contato seco de terceiros exigem um NetBotz Dry Contact Cable (NBES0304). Para conectar um sensor ao cabo, siga as instruções fornecidas no sensor e no cabo.
- Os sensores padrão de 0-5 V de terceiros exigem o Cabo do sensor de 0-5 V NetBotz (NBES0305). Para conectar um sensor ao cabo, siga as instruções fornecidas no sensor e no cabo.
- Se um cabo de sensor não for suficientemente extenso, use um acoplamento RJ-45 (fornecido com alguns sensores) e o cabeamento padrão CAT-5 para estender o cabo até 15 m (50 pés) para o sensor de temperatura/umidade (AP9335TH) ou o sensor de temperatura (AP9335T) e até 30,5 m (100 pés) para todos os outros sensores compatíveis.

## Ajuste as lentes

Exiba a alimentação da câmera durante o ajuste para corrigir corretamente o foco da alimentação e as configurações do campo de visão.

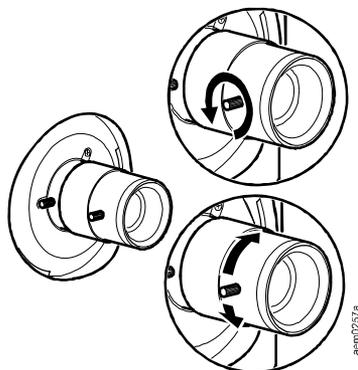
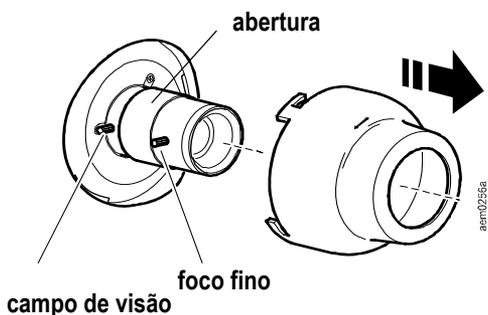
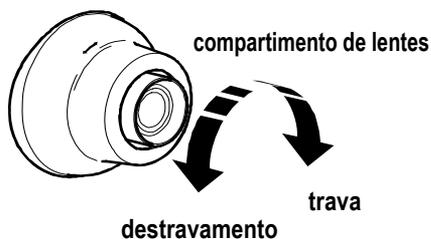
Para acessar os parafusos de ajuste, remova o compartimento de lentes girando-o no sentido anti-horário até destravar os engates.

Para reconectar o compartimento de lentes, trave os engates e gire-os no sentido horário até ouvir um clique.

Para ajustar a abertura das lentes, gire o anel da abertura no sentido horário para aumentá-la ou no sentido anti-horário para reduzi-la.

Para ajustar o foco e as configurações do campo de visão:

1. Afrouxe o parafuso de ajuste girando-o no sentido anti-horário.
2. Gire os anéis das lentes para a posição desejada.
3. Aperte o parafuso de ajuste girando-o no sentido horário.



# Configure o equipamento

---

## Visão geral

Esse capítulo explica como configurar a rede e descreve outras tarefas de configuração.

## Reúna informações de configurações de rede

Recolha as seguintes informações do administrador de sistemas. Você precisará dessas informações para configurar a rede em seu equipamento.

- Informações de DHCP e endereço IP:
  - A rede usa um servidor DHCP?
  - Se você não usar o DHCP, qual será o endereço IP atribuído ao equipamento?
- Informações da máscara de sub-rede:
  - Você usará uma máscara de sub-rede para a interface LAN do equipamento?
  - Se você estiver usando uma máscara de sub-rede, qual será a máscara?
- Informações do gateway:
  - Você usará um gateway padrão para o direcionamento de pacote?
  - Se você usar um gateway padrão, qual será o endereço IP do gateway?

## Sobre o CD do utilitário do equipamento NetBotz

É possível usar o *CD do utilitário do equipamento NetBotz* para instalar os aplicativos a seguir nos sistemas com suporte:

- **Advanced View:** Interface de usuário baseada em Java para o monitoramento e gerenciamento do monitor para sala NetBotz 355.
- **Utilitário de configuração serial:** Aplicativo baseado em Java usado para configurar a rede no monitor para sala NetBotz 355
- **Ambiente de Execução Java [Java Runtime Environment] (JRE)**

Por padrão, o Utilitário de Equipamento NetBotz copiará a documentação do NetBotz 355 para o sistema. Também é possível acessar esses arquivos PDF do subdiretório */docs* do CD.

## Para instalar em um sistema Windows

Para instalar os aplicativos e o JRE em um sistema Windows com suporte:

1. Coloque o *CD do Utilitário de Equipamento NetBotz* na unidade de CD-ROM do sistema que você usará para configurar e gerenciar seu equipamento. O Utilitário de Equipamento NetBotz será iniciado automaticamente. Se ele não iniciar:
  - a. Abra a unidade de CD-ROM no Explorer e clique duas vezes em **contents.htm**.
  - b. Clique no link **NetBotz Room Monitor 355** [Monitor para sala NetBotz 355] e em **Advanced View** e, em seguida, clique em **Advanced View for Windows**. Na solicitação, clique em **Run** [Executar].
2. Siga as instruções apresentadas na tela para completar a instalação.

## Para instalar em um sistema Linux

Para instalar os aplicativos e o JRE em um sistema Linux com suporte:

1. Coloque o *CD do Utilitário de Equipamento NetBotz* na unidade de CD-ROM do sistema que você usará para configurar e gerenciar seu equipamento. Monte a unidade.
2. Execute o **install.bin** do subdiretório do Linux no CD. Se você montou a unidade de CD-ROM como /mnt/cdrom, execute o seguinte comando:

```
sh /mnt/cdrom/av/linux/install.bin
```
3. Siga as instruções apresentadas na tela para completar a instalação.

## Contas pré-configuradas

### Identificação de usuário e senha da conta de administrador

O equipamento NetBotz 355 possui uma conta de administrador pré-configurada. A identificação de usuário e a senha dessa conta pré-configurada são:

- **ID de usuário:** apc
- **Senha:** apc



**Observação:** Para melhorar a segurança do dispositivo, use a tarefa *Users [Usuários]* do Advanced View para alterar a ID de usuário e a senha padrão da conta de administrador.

## Identificação de usuário e senha da conta raiz

O equipamento NetBotz 355 possui uma conta raiz pré-configurada. A conta raiz é usada apenas para as comunicações do equipamento realizadas por meio da porta serial como quando você usar o Utilitário de Configuração Serial para especificar as configurações de rede (consulte “Use o Utilitário de configuração serial” na página 17). A identificação de usuário e a senha dessa conta pré-configurada são:

- **ID de usuário:** root
- **Senha:** apc



**Observação:** Você não pode alterar a ID de usuário da conta raiz. Para a segurança básica, altere a senha da conta raiz padrão usando a opção **Change Root Password** [Alterar a senha da conta raiz] no aplicativo Advanced View.

## Defina as configurações de rede

Antes de instalar o equipamento NetBotz 355, você deve definir as configurações de rede do equipamento. Por padrão, o equipamento está configurado para obter suas configurações de rede utilizando DHCP. Opcionalmente, você pode usar o utilitário Serial Configuration para especificar as configurações de rede (inclusive endereço IP, endereço de gateway, máscara de sub-rede, nome do host, proxy NAT e configurações de velocidade e duplex) que serão utilizadas pelo equipamento.

### Obtenha as configurações de rede utilizando DHCP

Por padrão, o equipamento é configurado para tentar obter suas configurações de rede utilizando DHCP. Quando você conecta o equipamento à rede e liga a alimentação, ele automaticamente tenta entrar em contato com um servidor DHCP. O equipamento aguardará 30 segundos por uma resposta. Se o servidor DHCP estiver configurado para fornecer um nome do host, o equipamento solicitará o nome do host configurado ou ‘netbotzxxxxxx’ (onde xxxxxx corresponde aos seis últimos dígitos do número serial do equipamento) como um nome de host associado com o endereço IP concedido pelo servidor DHCP. Isso permite usar um navegador Web para conectar ao equipamento usando o endereço <http://netbotzxxxxxx> sem uma configuração adicional. O equipamento solicitará também os endereços do servidor DNS, o domínio DNS, os endereços do servidor SMTP e os endereços do servidor NTP do servidor DHCP.



**Observação:** Depois de o servidor DHCP ter atribuído as configurações de rede ao equipamento, você poderá conectar o sistema ao equipamento usando o cabo de modem nulo e usar o Utilitário de Configuração Serial para exibir as configurações de rede. Para obter mais informações, consulte “Use o Utilitário de configuração serial” na página 20.

## Use o Utilitário de configuração serial

É possível usar o Utilitário de configuração serial (instalado juntamente com o Advanced View) para atribuir as configurações de rede ao equipamento.

Para configurar o equipamento utilizando o Utilitário de Configuração Serial:

1. Clique em **Start [Iniciar] > Programs [Programas] > NetBotz > Serial Configuration [Configuração serial] > Serial Configuration Utility [Utilitário de Configuração Serial]** para iniciar o Utilitário de Configuração Serial. Para instalar o Utilitário de Configuração Serial, consulte “Sobre o CD do utilitário do equipamento NetBotz” na página 14 para obter instruções sobre como fazê-lo.
2. Conecte uma extremidade do cabo USB a uma porta USB no sistema e a outra extremidade do cabo a uma porta USB no equipamento.
3. Se você for obter as configurações de rede utilizando DHCP, conecte um cabo Ethernet na porta Ethernet e, em seguida, conecte o cabo Ethernet a um hub ou conector de parede Ethernet.
4. Ligue a fonte de alimentação do equipamento em uma tomada e, em seguida, ligue-a na conexão do cabo de energia. O LED Status ficará aceso durante 2 a 3 segundos imediatamente após você conectar a energia ao equipamento e, em seguida, ficará apagado. Quando o equipamento concluir a inicialização (o processo poderá levar até 2 minutos, dependendo da configuração do equipamento), o LED Status ficará aceso novamente. Quando o LED Status ficar aceso novamente, clique em **Next [Avançar]** para continuar.
5. O Utilitário Configuração Serial examina automaticamente as portas COM do sistema para determinar se há um equipamento conectado ao sistema. Se um equipamento for descoberto, o utilitário adicionará o equipamento à coluna Device [Dispositivo] da janela. Selecione o botão de opção que corresponde ao equipamento que você deseja configurar e, em seguida, clique em **Next [Avançar]** para continuar a configuração do equipamento.  
 Se a porta COM associada à porta na qual o cabo serial está conectado estiver sendo utilizada por outro aplicativo no momento, a mensagem ao lado a porta COM na coluna **Owner [Proprietário]** indicará que a porta não está disponível no momento. Para corrigir isso, feche o aplicativo que está utilizando a porta COM e, em seguida, clique em **Scan Serial Ports [Examinar portas seriais]**.
6. É exibida a janela Root Password [Senha do root]. Digite a senha da conta de administrador para esse equipamento no campo **Password [Senha]**. Por padrão, essa senha é configurada como **apc**. Para obter mais informações, consulte “Identificação de usuário e senha da conta de administrador” na página 15. Clique em **OK**.
7. Siga as instruções que aparecem na tela para concluir a configuração.
8. Clique em **Next [Avançar]** para salvar as configurações. Quando o processo de salvamento estiver concluído, você poderá clicar em **Finish [Concluir]** para fechar o Utilitário de Configuração Serial.
9. Siga as instruções em “Conecte os sensores às portas de sensor” na página 12.

# Limpe o NetBotz 355

---

Para limpar o dispositivo, esfregue gentilmente as superfícies com um pano limpo e seco.

## Especificações

---

### Elétrica

---

Tensão de entrada, nominal	48 VCC (Power-over-Ethernet)
Consumo máximo de energia	15 W

---

### Física

---

Dimensões (A x L x P)	210 x 170 x 95 mm (8,38 x 6,75 x 3,75 pol.)
Peso	0,65 kg (1,4 libras)
Peso de transporte	1,72 kg (3,8 libras)
Dimensões da embalagem (A x L x P)	318 x 178 x 178 mm (12,5 x 7,0 x 7,0 pol.)

---

### Ambiental

---

Elevação (acima do nível médio do mar)	
Operacional	0 a 3000 m (0 a 10.000 pés)
Armazenamento	0 a 15 000 m (0 a 50.000 pés)

Temperatura	
Operacional	0 a 45°C (32 a 113°F)
Armazenamento	-15 a 65°C (5 a 149°F)

Umidade Relativa	
Operacional	10 a 90%, sem condensação
Armazenamento	10 a 90%, sem condensação

---

### Conformidade com as normas

---

Imunidade/emissões	CE, FCC Parte 15 Classe A, ICES-003 Classe A, VCCI Classe A, EN 55022 Classe A, EN 55024, AS/NZS CISPR 22
--------------------	---

---

# Garantia e suporte à vida

---

## Garantia de fábrica de dois anos

Esta garantia se aplica apenas aos produtos que forem usados de acordo com as especificações deste manual.

### Termos da garantia

A APC garante que seus produtos são isentos de defeitos de materiais e de mão-de-obra por um período de dois anos a partir da data de compra. A APC consertará ou substituirá os produtos com defeito que estiverem cobertos por esta garantia. Esta garantia não abrange equipamentos que tenham sido danificados por acidente, negligência ou utilização indevida, nem equipamentos que tenham sido alterados ou modificados de qualquer modo. O conserto ou a substituição de um produto com defeito não estende o período original da garantia. As peças fornecidas sob os termos desta garantia poderão ser novas ou recondicionadas.

### Garantia intransferível

Esta garantia se aplica somente ao comprador original, que deve ter registrado devidamente o produto. O produto pode ser registrado no site da APC na Web, [www.apc.com](http://www.apc.com).

### Exclusões

A APC não será responsável se seu teste e exame revelarem que o defeito do produto não existe ou que foi causado por mau uso, negligência, instalação ou teste impróprios por parte do usuário ou terceiros. Além disso, a APC não será responsável, nos termos desta garantia, por tentativas não-autorizadas de consertos ou modificação ou uso de voltagem ou conexão inadequadas, condições de operação local inapropriadas, atmosfera corrosiva, consertos, instalação, exposição aos elementos, desastres, incêndio, roubo ou instalação contrários às recomendações ou especificações da APC ou, em qualquer caso, se o número de série da APC tiver sido alterado, apagado ou removido, ou qualquer outra causa que não esteja de acordo com o uso indicado.

**NÃO EXISTE QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, POR FORÇA DE LEI OU DE QUALQUER OUTRO MODO, DE PRODUTOS VENDIDOS, ASSISTIDOS OU FORNECIDOS SOB ESTE CONTRATO OU EM CONEXÃO COM ESTA GARANTIA. A APC SE ISENTA DE TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE RESPONSABILIDADE COMERCIAL, DE SATISFAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. AS GARANTIAS EXPRESSAS DA APC NÃO SERÃO AMPLIADAS, DIMINUÍDAS NEM AFETADAS, E NENHUMA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE SURGIRÁ**

**EM DECORRÊNCIA DOS SERVIÇOS TÉCNICOS PRESTADOS PELA APC OU PELA ORIENTAÇÃO OU SERVIÇOS ASSOCIADOS AOS PRODUTOS. AS PRESENTES GARANTIAS E RECURSOS LEGAIS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS DEMAIS GARANTIAS E RECURSOS LEGAIS. AS GARANTIAS ACIMA DESCRITAS CONSTITUEM A ÚNICA E EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE DA APC E REPRESENTAM OS ÚNICOS RECURSOS LEGAIS DO COMPRADOR QUANTO A QUALQUER VIOLAÇÃO DOS TERMOS DE TAIS GARANTIAS. AS GARANTIAS DA APC APLICAM-SE EXCLUSIVAMENTE AO COMPRADOR, E NÃO SE ESTENDEM A TERCEIROS.**

**EM NENHUMA HIPÓTESE A APC, SEUS EXECUTIVOS, DIRETORES, AFILIADOS OU FUNCIONÁRIOS SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, CONSEQÜENCIAIS OU PUNITIVOS DECORRENTES DO USO, MANUTENÇÃO OU INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS, MESMO QUE TAIS DANOS SEJAM ORIGINADOS POR CONTRATO OU VIOLAÇÃO CONTRATUAL, INDEPENDENTEMENTE DE CULPA, NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA OU DE A APC TER SIDO NOTIFICADA OU NÃO DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS. ESPECIFICAMENTE, A APC NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER CUSTOS, TAIS COMO PERDAS DE VENDAS OU LUCROS CESSANTES, PERDA DE EQUIPAMENTO, PERDA DE USO DE EQUIPAMENTO, PERDA DE PROGRAMAS DE SOFTWARE, PERDA DE DADOS, CUSTOS DE REPOSIÇÃO, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU QUALQUER OUTRA COISA.**

**NENHUM VENDEDOR, FUNCIONÁRIO OU AGENTE DA APC ESTÁ AUTORIZADO A ACRESCENTAR OU ALTERAR OS TERMOS DESTA GARANTIA. OS TERMOS DA GARANTIA PODEM SER MODIFICADOS, SE FOR O CASO, SOMENTE POR ESCRITO E COM A ASSINATURA DE UM EXECUTIVO DA APC E DO DEPARTAMENTO JURÍDICO.**

### **Pedidos de cobertura da garantia**

Os clientes que tiverem pedidos de cobertura da garantia poderão acessar a rede de atendimento ao cliente da APC na página Support (Suporte) do site da APC na Web, **[www.apc.com/support](http://www.apc.com/support)**. Selecione seu país no menu suspenso de seleção de países, na parte superior da página da Web. Selecione a guia Support (Suporte) para obter informações de contato do serviço de atendimento ao cliente na sua região.

# Interferência de Frequência do Rádio

---



**Alterações ou modificações nessa unidade sem uma autorização expressa pela parte responsável pela conformidade do produto poderá invalidar a autoridade do usuário para operar este equipamento.**

## USA—FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with this user manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference. The user will bear sole responsibility for correcting such interference.

After an electrostatic discharge (ESD) event, the appliance may require up to 2 minutes to restart services that are necessary for normal operation. During this time, the Web interface of the appliance will be unavailable. If any necessary services or devices external to the appliance, such as a DHCP server, were affected by the ESD event, these devices also need to restart properly.

## Canada—ICES

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

*Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.*

## Japan—VCCI

This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio disturbance may occur, in which case, the user may be required to take corrective actions.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると、電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には、使用者が適切な対策を講ずるように要求されることがあります。

## Taiwan—BSMI

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## **Australia and New Zealand**

**Attention:** This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

## **European Union**

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. APC cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from an unapproved modification of the product.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class A Information Technology Equipment according to CISPR 22/ European Standard EN 55022. The limits for Class A equipment were derived for commercial and industrial environments to provide a reasonable protection against interference with licensed communication equipment.

**Attention:** This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

## Atendimento mundial ao cliente da APC

O atendimento ao cliente para este ou qualquer outro produto da APC é fornecido gratuitamente de uma das seguintes maneiras:

- Visite o site da APC na Web para encontrar respostas às perguntas mais frequentes (FAQs), ter acesso à Base de Conhecimento (Knowledge Base) da APC e solicitar atendimento ao cliente.
  - <http://www.apcc.com> (Escritórios centrais da empresa)  
Conecte-se, através de links, às páginas da APC na Web destinadas a países e regiões específicas, as quais fornecem informações sobre o atendimento ao cliente.
  - <http://www.apcc.com/support/>  
Solicite atendimento ao cliente.
- Entre em contato por telefone ou e-mail com o centro de atendimento ao cliente da APC.
  - Centros regionais:

Escritórios centrais da APC	(1)(800)800-4272
América Latina	(1)(401)789-5735 (USA)

- Centros locais, específicos de países: visite <http://www.apcc.com/support/contact> para obter informações sobre o contato.

Entre em contato com o representante ou distribuidor da APC onde o produto foi adquirido APC para receber informações sobre como obter atendimento local ao cliente.

Direitos totais sobre o conteúdo copyright © 2008 American Power Conversion. Todos os direitos são reservados. A reprodução total ou parcial sem permissão é proibida. APC, il logo APC, InfraStruXure e NetShelter são marcas registradas da American Power Conversion Corporation e estão registradas em algumas jurisdições. Todas as outras marcas comerciais, nomes de produtos e nomes de empresas pertencem a seus respectivos proprietários e são usados somente para fins informativos.

